YOU CAN RELY ON CERTIFIED®

C.A.-N.F.™/mc

Sewer and Drain Cleaning Compound for Food Plant and Other Industrial Uses

Composé de nettoyage d'égouts et de drains pour établissements alimentaires et autres usages industriels

SPECIMEN

Si usted no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa inglés que se la explique completamente antes de usar este producto.
Not intended for household use or resale • Read the entire label before using this product.
Non conçu pour usage domestique ou revente • Lire toute l'étiquette avant l'emploi.

C.A.-N.F.

☠ DANGER-POISON ☠

WATER REACTIVE SUBSTANCE • REACTS WITH WATER TO RELEASE FLAMMABLE GAS • MAY CAUSE FIRE • OXIDIZER – MAY INTENSIFY FIRE • CORROSIVE - CAUSES SKIN AND EYE BURNS • MAY CAUSE BLINDNESS • MAY CAUSE DELAYED LUNG INJURY AND BURNS • HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED

FIRST AID: FOR SKIN CONTACT: Immediately remove contaminated clothing and shoes. Wipe away material with a cloth. Flush thoroughly with large amounts of soap and water for at least 20 to 30 minutes. Get immediate medical attention. Discard clothing and shoes. **FOR EYE CONTACT:** Immediately rinse the eyes with water. Remove any contact lenses and continue flushing for at least 15 minutes. Hold the eyelids apart to ensure rinsing of the entire surface of the eyes and lids with water. Get immediate medical attention. **IF INHALED:** If dust is inhaled, remove from the area to fresh air. Have the person blow their nose to remove the substance from the nasal passages and keep from inhaling further. If not breathing, clear the airway and start mouth-to-mouth artificial respiration. Get immediate medical attention. **IF SWALLOWED:** Give 3 to 4 glasses of water, but DO NOT induce vomiting. If vomiting occurs, give fluids again. Get immediate medical attention. Do not give anything by mouth to an unconscious or convulsing person.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

See the Material Safety Data Sheet for more information.

☠ DANGER-POISON ☠

SUBSTANCE QUI RÉAGIT À L'EAU • RÉAGIT À L'EAU ET LIBÈRE UN GAZ INFLAMMABLE • PEUT CAUSER UN INCENDIE • COMBURANT – PEUT INTENSIFIER LE FEU • CORROSIF - CAUSE DES BRÛLURES CUTANÉES ET OCULAIRES • PEUT CAUSER LA CÉCITÉ • PEUT CAUSER DES BRÛLURES ET DES LÉSIONS PULMONAIRES À APPARITION TARDIVE • NOCIF OU MORTEL SI INGÉRÉ

PREMIERS SOINS : CONTACT CUTANÉ : Enlever immédiatement les vêtements et les chaussures contaminés. Enlever le contaminant à l'aide d'un chiffon. Nettoyer à fond avec beaucoup d'eau et du savon pendant au moins 20 à 30 minutes. Consulter immédiatement un médecin. Jeter les vêtements et les chaussures contaminés. **CONTACT OCULAIRE :** Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau. Retirer les lentilles cornéennes et continuer de rincer pendant au moins 15 minutes. Écarter les paupières afin de s'assurer de rincer toute la surface des yeux et des paupières sous l'eau. Consulter immédiatement un médecin. **SI INHALÉ :** En cas d'inhalation de poussière, emmener la victime au grand air. Lui faire moucher le nez pour éliminer la poussière des voies respiratoires et l'empêcher d'inhaler de nouveau la poussière. Si elle a cessé de respirer, dégager ses voies respiratoires et administrer la respiration artificielle bouche à bouche. Consulter immédiatement un médecin. **SI INGÉRÉ :** Faire boire 3 ou 4 verres d'eau mais NE PAS faire vomir. En cas de vomissement, faire boire de nouveau des liquides. Consulter immédiatement un médecin. Ne pas faire ingérer quoi que ce soit à une personne inconsciente ou prise de convulsions.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements.

CERTIFIED LABORATORIES
Division of/de NCH Corporation
P.O. Box 2493, Ft. Worth, Texas 76113-2493
239 Orenda Road, Brampton (ON) Canada L6T 1E6
www.certifiedlabs.com • ©2010 NCH Corporation

NET WEIGHT/POIDS NET:_____

FORMULATED FOR SEWER LINES, INDUSTRIAL DRAINS, GREASE TRAPS, AND LIFT STATIONS. C.A.-N.F. compound is an exceptional formulation that quickly cleans sewer lines, lift stations, and industrial drains of grease and oil. C.A.-N.F. contains chemicals and metallic chips to saponify and remove grease. It contains a trace dye to simplify effectiveness checking. If color traces appear downstream in the system, lines are free-flowing. C.A.-N.F. produces even heat over a long period of time and attacks stoppages further down the line. When used regularly, C.A.-N.F. will aid in preventing problems caused by grease, oil, fiber, sludge, and organic matter; yet it will not injure pipes or plumbing lines. It requires no mixing.

Acceptable for use as a drain cleaner requiring Food Plant Approval in Canadian food plant establishments. Suitable for use as a sewer and drain cleaner in U.S. Federally inspected meat and poultry plants.

DIRECTIONS FOR USE
KEEP THE CONTAINER TIGHTLY CLOSED WHEN NOT IN USE.
DANGER: THIS PRODUCT MAY REACT WITH MATERIALS IN THE SEWER TO FORM POTENTIALLY HAZARDOUS GASES. VIOLENT ERUPTIONS, HARMFUL GASES, OR CORROSIVE SPLASHBACK COULD RESULT!

1. Do NOT stand over or look into the drain or opening immediately after applying this product as corrosive splashback can result in severe burns.
2. To avoid splattering, excessive heat, and pressure, add C.A.-N.F. slowly to cold water in the line. Do NOT add to hot water.
3. Do NOT use C.A.-N.F. in drain lines where acid cleaners have recently been used or where acid waste products have accumulated.
4. Store in a well-ventilated area. Avoid contact with combustible materials. Drying of undiluted product on clothing or combustible materials may cause fire. Never return unused product to the original container. Storage and transfer equipment should be made only of glass or plastic. Do not use brass, copper, nickel, iron, bronze, synthetic rubber, or polypropylene. Store this product away from other chemicals.
5. Avoid food contamination during application and storage.
6. Do not use on food contact surfaces.
7. Prior to application of the product in food handling areas, all food as well as any surfaces which directly contact food should either be removed from the vicinity or otherwise protected.

LIFT STATIONS: Aids in the removal of grease from floats, walls and pump inlets. Apply at a time of low flow in order to give maximum time for the product to work. Wait until the water is at its lowest level. Shovel or pour approximately 25 pounds (11.3 kg) of C.A.-N.F. in such a way that it contacts the areas that are blocked or coated with grease. If a larger amount is needed, a 50-pound (22.6 kg) application may be used.
MUNICIPALITIES: Shovel or pour approximately 25 pounds (11.3 kg) of C.A.-N.F. into strategically located manholes. If a larger amount should be needed, a 50-pound (22.6 kg) application may be used.
INDUSTRY: In food processing or meat packing facilities, pour or shovel 10 to 20 pounds (4.5 to 9 kg) of C.A.-N.F. into grease traps and drains. In other industrial drains, only 1 to 2 pounds (0.45 to 0.9 kg) is necessary.
For drain pipes or clean-outs, use approximately 1 pound (0.45 kg) per inch (per 2.5 cm)of drain diameter. Example: For a 2-inch (5 cm) pipe, use 2 pounds (0.9 kg) of product. For a 4-inch (10 cm) pipe, use 4 pounds (1.8 kg), etc.
NOTE: 1 pound (0.45 kg) of C.A.-N.F. is approximately 2 cups (1 pint) (473 mL).

DANGER: Contains Sodium hydroxide, Aluminum powder, and Sodium nitrate. Avoid heat, hot surfaces, sparks, and open flames. Do not get on skin, in eyes, or on clothing. Wear neoprene or nitrile rubber gloves, chemical goggles, a face shield, and protective clothing when handling. Wash thoroughly after handling. Do not breathe the dust. Use sufficient ventilation to prevent the buildup of dust. Inhalation causes burns to the nose, mouth and throat. Do not swallow. Prolonged or repeated exposure may cause blood damage.
STORAGE RECOMMENDATIONS: Keep from contact with clothing and combustible materials. Store in a cool, dry place. Avoid exposure to areas of moisture and high humidity as product activation can occur.
For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300. MADE IN THE U.S.A.

TO REORDER IN CANADA, CALL TOLL-FREE 1-800-268-3034
POUR COMMANDER AU CANADA, COMPOSER SANS FRAIS LE 1-800-268-3035 - FAX 1-800-646-6662

TO REORDER IN THE UNITED STATES CALL TOLL-FREE 1-800-527-9929 - FAX 1-800-456-0121

4416CLBP-1M007

FORMULÉ POUR LES CONDUITES D'ÉGOUTS, LES DRAINS INDUSTRIELS, LES BACS À GRAISSE ET LES STATIONS DE RELÈVEMENT. Le composé C.A.-N.F. est une formule exceptionnelle qui nettoie rapidement les conduites d'égouts, les stations de relèvement et les drains industriels de traces de graisses et d'huiles. C.A.-N.F. contient des produits chimiques et des copeaux métalliques pour saponifier et enlever la graisse. Il contient un colorant qui simplifie la vérification de l'efficacité du nettoyage. Si des traces de colorant sont visibles en aval dans le système, cela indique que les conduites s'écoulent facilement. C.A.-N.F. produit une chaleur uniforme sur une longue période de temps et s'attaque aux blocages en aval dans la conduite. Utilisé régulièrement, C.A.-N.F. aidera à prévenir des problèmes causés par les graisses, huiles, fibres, boues et matières organiques sans endommager les tuyaux ou les conduites de plomberie. Il n'a pas besoin d'être mélangé.

Utilisation acceptable comme agent de nettoyage de tuyaux moyennant l'approbation à des fins de transformation des aliments dans les usines canadiennes de transformation des aliments.
Peut être utilisé comme agent de nettoyage d'égouts et de tuyaux dans les usines de transformation des viandes et des volailles dont l'inspection relève du gouvernement fédéral des États-Unis.

MODE D'EMPLOI
TENIR LE CONTENANT BIEN FERMÉ ENTRE LES UTILISATIONS.
DANGER: CE PRODUIT PEUT RÉAGIR AVEC DES MATIÈRES DANS LES ÉGOUTS ET PRODUIRE DES GAZ POTENTIELLEMENT DANGEREUX. IL POURRAIT EN RÉSULTER DES ÉRUPTIONS VIOLENTES, DES GAZ NOCIFS OU DES ÉCLABOUSSURES CORROSIVES!

1. Ne PAS se tenir au-dessus du drain ou de l'ouverture immédiatement après avoir appliqué ce produit puisque des éclaboussures corrosives pourraient causer de graves brûlures.
2. Pour éviter les éclaboussures et la production d'une chaleur et d'une pression excessives, ajouter C.A.-N.F. lentement à l'eau froide dans la conduite. NE PAS ajouter le produit à l'eau chaude.
3. Ne PAS utiliser C.A.-N.F. dans des conduites de drainage où des nettoyants acides ont récemment été utilisés ou où des déchets acides se sont amassés.
4. Entreposer dans un endroit bien ventilé. Éviter tout contact avec des matières combustibles. Les vêtements ou les matières combustibles sur lesquels le produit non dilué a séché risquent de s'enflammer. Ne jamais reverser le produit inutilisé dans le contenant original. Seul des contenants de stockage et de transfert en verre ou en plastique doivent être utilisés. Éviter tout contact avec le laiton, le cuivre, le nickel, le fer, le bronze, le caoutchouc synthétique ou le polypropylène. Ranger ce produit loin d'autres produits chimiques.
5. Éviter la contamination des aliments durant l'application et l'entreposage.
6. Ne pas utiliser sur des surfaces en contact avec des aliments.
7. Avant d'appliquer le produit dans les zones de transformation des aliments, tous les aliments ainsi que les surfaces en contact direct avec les aliments doivent être retirés d'à proximité ou autrement protégés.

STATIONS DE RELÈVEMENT : Aide à éliminer les graisses sur les flotteurs, les parois et les orifices d'aspiration. Appliquer à faible débit afin de laisser agir le produit pendant un maximum de temps. Attendre que l'eau est à son niveau le plus bas. Pelleter ou verser environ 11,3 kg (25 lb) de C.A.-N.F. de telle sorte à ce que le produit entre en contact avec les surfaces obstruées ou enduites de graisse. Si une plus grande quantité est requise, appliquer 22,6 kg (50 lb) de produit.
MUNICIPALITÉS : Pelleter ou verser environ 11,3 kg (25 lb) de C.A.-N.F. dans les trous d'homme stratégiquement placés. Si une plus grande quantité est requise, appliquer 22,6 kg (50 lb) de produit.
INDUSTRIES : Dans les installations de transformation des aliments ou d'emballage des viandes, pelleter ou verser entre 4,5 et 9 kg (10 à 20 lb) de C.A.-N.F. dans les bacs à graisse et les drains. Dans le cas d'autres drains industriels, une application de 0,45 à 0,9 kg (1 à 2 lb) suffit.
Dans le cas de tuyaux de drainage ou de regards de nettoyage, utiliser environ 0,45 kg (1 lb) par 2,5 cm (1 po) de diamètre. Par exemple : Dans le cas d'un tuyau de 5 cm (2 po), utiliser 0,9 kg (2 lb) de produit. Dans le cas d'un tuyau de 10 cm (4 po), utiliser 1,8 kg (4 lb) de produit, etc.
NOTE : 0,45 kg (1 lb) de C.A.-N.F. représente environ 473 ml (2 tasses ou 1 pinte).

DANGER : Contient de l'hydroxyde de sodium, de poudre d'aluminium et du nitrate de sodium. Éviter contact avec d'une source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles ou des flammes nues. Éviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Porter des gants en néoprène ou en caoutchouc nitrile, des lunettes protectrices contre les agents chimiques, un écran facial et des vêtements protecteurs pendant la manipulation. Nettoyer à fond après la manipulation. Éviter d'inhaler la poussière. Assurer une ventilation adéquate pour prévenir l'accumulation de poussière. L'inhalation peut causer des brûlures au nez, à la bouche et à la gorge. Ne pas ingérer. Une exposition prolongée ou répétée peut causer des lésions au système sanguin.
RECOMMANDATIONS D'ENTREPOSAGE : Éviter tout contact avec les vêtements et les matières combustibles. Entreposer dans un endroit frais et sec. Éviter l'exposition à une humidité élevée pour prévenir l'activation possible du produit.
Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.
FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.